

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende**Nr. 38**

18. årgang

7.7.2011

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-komiteen	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkningsorgan	
2011/EØS/38/01		Statsstøtte – Beslutning om ikke å reise innsigelser	1
	3.	EFTA-domstolen	
2011/EØS/38/02		Søksmål anlagt 11. april 2011 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island (Sak E-8/11)	2
	III	EF-ORGANER	
	1.	Kommisjonen	
2011/EØS/38/03		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6166 – NYSE Euronext/Deutsche Börse)	3
2011/EØS/38/04		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6187 – Koninklijke Philips/Indal Group)	4
2011/EØS/38/05		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6217 – Baloise Holding/Nateus/Nateus Life)	5
2011/EØS/38/06		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6230 – Solvay/ Rhodia)	6
2011/EØS/38/07		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6233 – Fred. Olsen Energy Wind/DONG Energy Power Holding/Novasion/Aalborg Universitet/ Universal Foundation) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	7
2011/EØS/38/08		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6255 – Terex/ Demag Cranes)	8
2011/EØS/38/09		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6257 – Blackstone/ Valad Property) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	9

2011/EØS/38/10	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6275 – BNP Paribas/BNL Vita) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	10
2011/EØS/38/11	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6278 – Takeda/Nycomed)	11
2011/EØS/38/12	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6292 – Securitas/Niscayah Group)	12
2011/EØS/38/13	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6297 – Sealed Air/DHI) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	13
2011/EØS/38/14	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6102 – Wienerberger/Tondach Gleinstätten)	14
2011/EØS/38/15	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6126 – Thermo Fisher/Dionex Corporation)	14
2011/EØS/38/16	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6160 – Apollo/PlayPower)	15
2011/EØS/38/17	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6162 – Pfizer/Ferrosan Consumer Healthcare Business)	15
2011/EØS/38/18	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6195 – Holcim/Basalt/H + B Grondstoffen JV)	16
2011/EØS/38/19	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6220 – General Mills/Yoplait)	16
2011/EØS/38/20	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6237 – Computer Sciences Corporation/iSoft Group)	17
2011/EØS/38/21	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6241 – CIE Management II/Gruppo Coin)	17
2011/EØS/38/22	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6252 – Total/SunPower)	18
2011/EØS/38/23	Kommisjonsmelding om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter for 27 medlemsland gjeldende fra 1. juli 2011	18
2011/EØS/38/24	MEDIA 2007 – Utvikling, distribusjon, markedsføring og opplæring – Innbydelse til å sende inn forslag – EACEA/19/11 – Støtte til digitalisering av europeiske kinoer.	19

EFTA-ORGANER

EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

Statsstøtte – Beslutning om ikke å reise innsigelser

2011/EØS/38/01

EFTAs overvåkningsorgan har ingen innsigelser mot følgende statsstøttetiltak:

Vedtaksdato: 23.3.2011

Saksnummer: 69527

Vedtaksnummer: 89/11/COL

EFTA-stat: Norge

Tittel (og/eller navnet på mottakeren): Endring av ordning med sentre for forskningsbasert innovasjon

Rettslig grunnlag: Regjeringens forskningsmelding ”Vilje til forskning”. Tildelingsbrev for 2011 fra Utdannings- og forskningsdepartementet. Retningslinjer fra Norges forskningsråd.

Støttens form: Tilskudd

Budsjett: NOK 1680 millioner

Varighet: Til 2019

Navn og adresse til myndigheten som gir støtten: Utdannings- og forskningsdepartementet, Boks 8119 Dep, NO-0032 Oslo, Norge

Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på EFTAs overvåkningsorgans nettsider:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>.

EFTA-DOMSTOLEN

Søksmål anlagt 11. april 2011 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island

2011/EØS/38/02

(Sak E-8/11)

Et søksmål mot Island ble anlagt for EFTA-domstolen 11. april 2011 av EFTAs overvåkningsorgan, 35, Rue Belliard, B-1040 Brussel, representert ved Xavier Lewis og Florence Simonetti.

EFTAs overvåkningsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal:

1. erklære at Republikken Island, ved å unnlate å sikre at dens vedkommende myndigheter har utarbeidet og eventuelt godkjent strategiske støykart og utarbeidet handlingsplaner for å håndtere støyproblemer på alle større veier på deres territorium der mer enn seks millioner kjøretøyer passerer per år, og sikre at informasjonen fra strategiske støykart og sammendrag av handlingsplaner som nevnt i direktivets vedlegg VI oversendes EFTAs overvåkningsorgan, har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser i henhold til artikkel 7 nr. 1, artikkel 8 nr. 1 og artikkel 10 i rettsakten omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XX nr. 32g (*europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/49/EF av 25. juni 2002 om vurdering og håndtering av miljøstøy*), tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1,

og

2. pålegge Republikken Island å betale sakens omkostninger.

Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:

- EFTAs overvåkningsorgan anfører at Island har unnlatt å utarbeide støykart og handlingsplaner for større veier der mer enn seks millioner kjøretøyer passerer per år.
- EFTAs overvåkningsorgan anfører at en slik unnlatelse innebærer brudd på artikkel 7 nr. 1, artikkel 8 nr. 1 og artikkel 10 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/49/EF av 25. juni 2002 om vurdering og håndtering av miljøstøy, omhandlet i EØS-avtalens vedlegg XX nr. 32g.

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2011/EØS/38/03

(Sak COMP/M.6166 – NYSE Euronext/Deutsche Börse)

1. Kommisjonen mottok 29. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket NYSE Euronext ("NYX") og det tyske foretaket Deutsche Börse ("DB") inngår en fullstendig fusjon i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav a).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - NYX: børsnoteringstjenester, børsomsetning og tjenester etter salg, tjenester for omsetning av og formidling av derivater, informasjonstjenester og tekniske løsninger
 - DB: børsnoteringstjenester, børsomsetning og tjenester etter salg, tjenester for omsetning av og formidling av derivater, informasjonstjenester og tekniske løsninger
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 199 av 7.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6166 – NYSE Euronext/Deutsche Börse, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6187 – Koninklijke Philips/Indal Group)

2011/EØS/38/04

1. Kommisjonen mottok 28. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det nederlandske foretaket Koninklijke Philips Electronics N.V. ("Philips") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det spanske foretaket Industrias Derivadas del Aluminio, S.A. ("Indal").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Philips: diversifisert konsern som er aktivt innenfor belysning, helsestell og forbrukerprodukter
 - Indal: profesjonell belysning
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 196 av 5.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6187 – Koninklijke Philips/Indal Group, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6217 – Baloise Holding/Nateus/Nateus Life)

2011/EØS/38/05

1. Kommisjonen mottok 28. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det sveitsiske foretaket Baloise Holding AG ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over de belgiske foretakene Nateus SA og Nateus Life SA.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Baloise Holding AG: aktiva- og porteføljeforvaltning, privat- og forretningsbank, livsforsikring og alminnelig forsikring
 - Nateus SA: alminnelig forsikring
 - Nateus Life SA: livsforsikring
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 198 av 6.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6217 – Baloise Holding/Nateus/Nateus Life, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6230 – Solvay/Rhodia)

2011/EØS/38/06

1. Kommisjonen mottok 30. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det belgiske foretaket Solvay SA ("Solvay") overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det franske foretaket Rhodia SA ("Rhodia") gjennom et offentlig kjøpstilbud framsatt 4. april 2011.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Solvay: morselskap i et konsern som er aktivt internasjonalt innenfor forskning, utvikling, produksjon, markedsføring og salg av kjemikalier og plast
 - Rhodia: fransk foretak som utvikler, produserer og selger spesialkjemikalier
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 200 av 8.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6230 – Solvay/Rhodia, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2011/EØS/38/07****(Sak COMP/M.6233 – Fred. Olsen Energy Wind/DONG Energy Power Holding/
Novasion/Aalborg Universitet/Universal Foundation)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 23. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene FOES (del av Fred. Olsen Energy-konsernet med Bonheur ASA ("Bonheur", Norge) som øverste morselskap), DONG Energy Power (et heleid datterselskap av DONG Energy A/S ("DONG"), Danmark), Novasion (Danmark) og Aalborg Universitet (Danmark) ved kjøp av aksjer og gjennom kontrakt i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over MIG Business Development A/S (som etter transaksjonen skal omdøpes til Universal Foundation), Danmark.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - MIG Business Development: salg, utvikling og utforming av fundamenter til offshore-vindturbiner og meteorologi-master
 - Bonheur: shipping, utvinning av olje og gass offshore
 - DONG: leting etter, produksjon, framstilling, salg og distribusjon av energi
 - Novasion: holdingselskap som eier en minoritetsandel i MIG Business Development
 - Aalborg Universitet: utdanning og forskning
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 193 av 2.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6233 – Fred. Olsen Energy Wind/DONG Energy Power Holding/Novasion/Aalborg Universitet/Universal Foundation, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte").

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6255 – Terex/Demag Cranes)**

2011/EØS/38/08

1. Kommisjonen mottok 1. juli 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket Terex Corporation overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det tyske foretaket Demag Cranes gjennom et offentlig kjøpstilbud kunngjort 19. mai 2011.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Terex: global produsent av maskineri som brukes innen anlegg, infrastruktur, steinbrudd, gruvedrift, skipsfart, transport, raffinering, energi og kraftforsyning
 - Demag Cranes: industrikraner, krandeler, havnekraner og automatiseringsteknologi til havner
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 200 av 8.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6255 – Terex/Demag Cranes, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6257 – Blackstone/Valad Property)**

2011/EØS/38/09

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 30. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket The Blackstone Group L.P. ("Blackstone") ved kjøp av eiendeler overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele de australske foretakene Valad Funds Management Limited og Valad Property Trust ("Valad Property").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Blackstone: alternativ investeringsforvaltning, finansiell rådgivning
 - Valad Property: tjenester i forbindelse med fast eiendom
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 199 av 7.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6257 – Blackstone/Valad Property, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2011/EØS/38/10****(Sak COMP/M.6275 – BNP Paribas/BNL Vita)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 23. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket BNP Paribas S.A. ("BNPP"), gjennom sitt heleide datterselskap Cardif Assicurazioni S.p.A. ("Cardif Assicurazioni"), ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det italienske foretaket BNL Vita S.p.A. ("BNL Vita").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - BNPP: bankvirksomhet og forsikring
 - BNL Vita: livsforsikring i Italia
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 193 av 2.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6275 – BNP Paribas/BNL Vita, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6278 – Takeda/Nycomed)

2011/EØS/38/11

1. Kommisjonen mottok 27. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det japanske foretaket Takeda Pharmaceutical Company Limited ("Takeda") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det sveitsiske foretaket Nycomed A/S ("Nycomed").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Takeda: etiske legemidler, konsumentrettet helsestell og andre aktiviteter (deriblant framstilling og markedsføring av reagenser, kliniske diagnoseprodukter og kjemiske produkter)
 - Nycomed: har et bredt produktutvalg med fokus på legemidler under merkevarer, konsumentrettede helseprodukter og kontraktbasert produksjon
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 196 av 5.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6278 – Takeda/Nycomed, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6292 – Securitas/Niscayah Group)**

2011/EØS/38/12

1. Kommisjonen mottok 28. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det svenske foretaket Securitas AB ("Securitas") gjennom et offentlig oppkjøpstilbud overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det svenske foretaket Niscayah Group ("Niscayah").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Securitas: sikkerhetstjenester, deriblant bemannet vaktjeneste, alarmovervåking og alarmrespons samt flysikring
 - Niscayah: utvikling og installasjon av sikkerhetssystemer, vedlikehold og reparasjon samt overvåkningstjenester
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 196 av 5.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6292 – Securitas/Niscayah Group, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2011/EØS/38/13****(Sak COMP/M.6297 – Sealed Air/DHI)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 30. juni 2011 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket Sealed Air Corporation ("Sealed Air") ved kjøp av verdipapirer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det amerikanske foretaket Diversey Holdings Inc. ("DHI").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Sealed Air: hovedsakelig aktive innenfor levering av et bredt utvalg emballasje- og ytelsesbaserte material- og utstyrstjenester som brukes innenfor næringsmidler, industri, legemidler og forbruksvarer
 - DHI: hovedsakelig aktive i levering av rengjørings-, hygiene- og sanitærprodukter, -utstyr og tilknyttede tjenester
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter fusjonsforordningen⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 200 av 8.7.2011. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6297 – Sealed Air/DHI, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte").

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6102 – Wienerberger/Tondach Gleinstätten)**

2011/EØS/38/14

Kommisjonen vedtok 10. juni 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på tysk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6102. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6126 – Thermo Fisher/Dionex Corporation)**

2011/EØS/38/15

Kommisjonen vedtok 13. mai 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6126. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6160 – Apollo/PlayPower)**

2011/EØS/38/16

Kommisjonen vedtok 23. juni 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6160. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6162 – Pfizer/Ferrosan Consumer Healthcare Business)**

2011/EØS/38/17

Kommisjonen vedtok 9. juni 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6162. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6195 – Holcim/Basalt/H + B Grøndstoffen JV)

2011/EØS/38/18

Kommisjonen vedtok 6. juni 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6195. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6220 – General Mills/Yoplait)

2011/EØS/38/19

Kommisjonen vedtok 22. juni 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6220. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6237 – Computer Sciences Corporation/iSoft Group)**

2011/EØS/38/20

Kommisjonen vedtok 20. juni 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6237. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6241 – CIE Management II/Gruppo Coin)**

2011/EØS/38/21

Kommisjonen vedtok 21. juni 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6241. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**2011/EØS/38/22****(Sak COMP/M.6252 – Total/SunPower)**

Kommisjonen vedtok 28. juni 2011 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32011M6252. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Kommisjonsmelding om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter for 27 medlemsland gjeldende fra 1. juli 2011**2011/EØS/38/23**

(Kunngjort i henhold til artikkel 10 i kommisjonsforordning (EF) nr. 794/2004 av 21 april 2004 (EUT L 140 av 30.4.2004, s. 1))

Grunnsatsene beregnes i samsvar med kommisjonsmeldingen om endring av framgangsmåten for fastsettelse av referanse- og kalkulasjonsrenter (EUT C 14 av 19.1.2008, s. 6). Avhengig av bruken av referanserenten må de aktuelle marginer fortsatt legges til som omtalt i meldingen. For kalkulasjonsrenten betyr dette at en margin på 100 basispoeng må legges til grunnsatsen. Kommisjonsforordning (EF) nr. 271/2008 av 30. januar 2008 om endring av gjennomføringsforskriften (EF) nr. 794/2004 fastsetter at så sant ikke annet er fastsatt i egen beslutning, skal renten for tilbakebetaling også beregnes ved å legge 100 basispoeng til grunnsatsen.

Fra	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2011	28.2.2011	1,49	1,49	3,97	1,49	1,79	1,49	1,76	1,49	1,49
1.3.2011	30.4.2011	1,49	1,49	3,97	1,49	1,79	1,49	1,76	1,49	1,49
1.5.2011	30.6.2011	1,73	1,73	3,97	1,73	1,79	1,73	1,76	1,73	1,73
1.7.2011	–	2,05	2,05	3,97	2,05	1,79	2,05	1,76	2,05	2,05

Fra	Til	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV
1.1.2011	28.2.2011	1,49	1,49	1,49	5,61	1,49	1,49	2,56	1,49	2,64
1.3.2011	30.4.2011	1,49	1,49	1,49	5,61	1,49	1,49	2,56	1,49	2,20
1.5.2011	30.6.2011	1,73	1,73	1,73	5,61	1,73	1,73	2,56	1,73	2,20
1.7.2011	–	2,05	2,05	2,05	5,61	2,05	2,05	2,56	2,05	2,20

Fra	Til	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2011	28.2.2011	1,49	1,49	4,26	1,49	7,18	1,76	1,49	1,49	1,48
1.3.2011	30.4.2011	1,49	1,49	4,26	1,49	7,18	2,23	1,49	1,49	1,48
1.5.2011	30.6.2011	1,73	1,73	4,26	1,73	7,18	2,65	1,73	1,73	1,48
1.7.2011	–	2,05	2,05	4,26	2,05	7,18	2,65	2,05	2,05	1,48

MEDIA 2007 – Utvikling, distribusjon, markedsføring og opplæring**2011/EØS/38/24****Innbydelse til å sende inn forslag – EACEA/19/11****Støtte til digitalisering av europeiske kinoer**

Denne innbydelsen er basert på europaparlaments- og rådsbeslutning nr. 1718/2006/EF av 15. november 2006 om gjennomføring av et støtteprogram for den europeiske audiovisuelle sektor (MEDIA 2007).

De overordnede formålene med programmet er å:

- a) bevare og styrke Europas kulturelle og språklige mangfold i Europa og den kinematografiske og audiovisuelle arven, garantere at denne arven gjøres tilgjengelig for publikum og fremme tverrkulturell dialog
- b) øke spredningen av og antallet tilskuere for europeiske audiovisuelle arbeider innenfor og utenfor Den europeiske union, deriblant gjennom styrket samarbeid mellom aktører
- c) styrke konkurransedyktigheten til den europeiske audiovisuelle sektor innenfor rammene av et åpent og konkurransedyktig europeisk marked som er gunstig for sysselsettingen, deriblant ved å fremme kontaktene mellom bransjefolk på det audiovisuelle området

En detaljert beskrivelse av innbydelsen er gitt i *Den europeiske unions tidende* C 191 av 1.7.2011, s. 5.

Detaljerte retningslinjer samt søknadsskjemaer finnes på nettstedet

http://ec.europa.eu/culture/media/programme/distrib/schemes/auto/index_en.htm